

FROG Pool Tender®

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cyclar de minerales para el cuidado de piscinas
de hasta 25,000 galones



Agua mineral fresca



Más limpio

porque mata las bacterias de dos maneras

Más claro

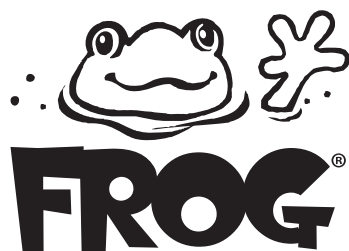
porque ayuda a mantener el pH dentro
del rango normal

Más suave

reduce el uso de cloro hasta en un 50%*

Más fácil

con cartuchos precargados para evitar
problemas y estrés



**FROG Pool Tender Cyclar comes incluye
el FROG Pool Tender Mineral Chamber®**

Desinfectante mineral patentado

Servicio al cliente 800-222-0169

frogproducts.com



PELIGRO

Para minimizar el riesgo de lesiones graves, muerte o daños a los bienes, antes de instalar o usar este equipo por primera vez, lea el Manual de instrucciones y todas las etiquetas de seguridad, y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad. Guarde el manual para futuras referencias.

ÍNDICE

Introducción de FROG Pool Tender	3
Notas e información sobre seguridad	4
Las etiquetas de seguridad del Cyclor	5
Consejos de instalación para garantizar un rendimiento adecuado	6
Instalación del filtro de arena con kit de boquilla y manguera flexible	7
Instalación de filtro de arena solo con manguera flexible	8
Instalación de filtro de cartucho y DE	9
Instalación de tuberías fijas	10
Paso 1: preparación de la piscina	11
Paso 2: puesta en marcha del sistema	12
Paso 3: ajuste del dial de control	13
Paso 4: cuidado rutinario de la piscina	14
Uso del FROG Pool Tender Algaecide	16
Uso del FROG Pool Tender Chlorine Chamber®	17
Preparación para el invierno	18
Solución de problemas	19
Lista de piezas	20
Mantenimiento: reemplazo de las juntas tóricas del dial de control	21
Mantenimiento: reemplazo de las perillas y la junta tórica del tapón	22
Garantía	23

Para obtener información sobre toda la línea de productos de King Technology, visite nuestro sitio web en frogproducts.com.

Bienvenido a la facilidad del cuidado de su piscina, cortesía de FROG Pool Tender. Con FROG Pool Tender, el agua de su piscina se verá y sentirá mejor, sin necesidad de mucho esfuerzo y ni grandes cantidades de cloro. Este sistema† controla las bacterias con una combinación de minerales y niveles más bajos de cloro-minerales y hasta 50%* menos cloro.

Parte 1

FROG Pool Tender Cyclor

El centro de tratamiento de agua que controla el flujo de agua a cada una de las partes del sistema FROG Pool Tender System.



Para piscinas de superficie con capacidad máxima de 25,000 galones

Parte n.º 01-02-4180

Parte 3

FROG Pool Tender Algaecide

Se usa con el sistema FROG Pool Tender para garantizar la protección contra algas durante 90 días. Una botella sirve para 15,000 galones.

Parte n.º 01-11-4060



El sistema FROG Pool Tender tiene cuatro partes:

1. FROG Pool Tender Cyclor
2. FROG Pool Tender Mineral Chamber
3. FROG Pool Tender Algaecide
4. FROG Pool Tender Chlorine Chamber

Parte 2

FROG Pool Tender Mineral Chamber

Contiene los minerales y se coloca dentro del FROG Pool Tender Cyclor. Parte n.º 01-13-4412



EL FROG POOL TENDER MINERAL CHAMBER DEBE REEMPLAZARSE CADA SEIS MESES O DESPUÉS DE UNA TEMPORADA DE USO DE LA PISCINA, LO QUE OCURRA PRIMERO.

Parte 4

FROG Pool Tender Chlorine Chamber

Precargado con tabletas de cloro y se coloca dentro del FROG Pool Tender Mineral Chamber.

Parte n.º 01-04-4440



FROG Pool Tender Mineral Chamber se vende dentro del FROG Pool Tender Cyclor y por separado como repuesto. FROG Pool Tender Chlorine Chamber y FROG Pool Tender Algaecide por separado como repuesto.

† El sistema de minerales FROG Pool Tender consiste en los minerales FROG Pool Tender cloruro de plata y carbonato, utilizados en combinación con 0.5 ppm de cloro. FROG Pool Tender Mineral Chamber debe usarse en combinación con FROG Pool Tender Chlorine Chamber, un producto de cloro para piscinas registrado por la EPA, o un dispositivo de suministro de cloro.

*En comparación con el nivel mínimo de cloro recomendado por EPA de 1.0 ppm para una piscina estabilizada.

∞ Para piscinas y jacuzzis.

Notas e información sobre seguridad

Notas generales

Estas instrucciones contienen información para el funcionamiento seguro y adecuado de este Cyclor. Observe los siguientes principios:

- Asegúrese de que todas las personas que usen este Infuzer sigan las instrucciones y precauciones de seguridad.
- Mantenga las instrucciones a mano para referencia durante toda la vida útil del Cyclor.
- Estas instrucciones no incluyen todas las contingencias

que podrían surgir relacionadas con la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento de este equipo. Si desea obtener más información o si surgen problemas particulares que no hayan sido cubiertos suficientemente en este manual, comuníquese con King Technology al 800-222-0169.

Explicación de las palabras usadas en las alertas

Las palabras de alerta indican las probabilidades y la severidad de los daños; a continuación definimos las palabras usadas en estas instrucciones:

Palabra de alerta	Significado
PELIGRO	Indica una situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, ocasionará la muerte, lesiones graves o daños importantes a los bienes.
ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte, lesiones graves o daños importantes a los bienes.
AVISO	Indica instrucciones especiales que son importantes, pero que no están relacionadas con riesgos de lesiones personales.

Explicación de los pictogramas de seguridad

Los siguientes pictogramas ilustran el tipo de peligro.

Pictograma	Tipo de peligro
	Alerta de seguridad/peligro general
	Riesgo de explosión
	Presión peligrosa
	Peligro de incendio de producto inflamable

Identificación de advertencias

Las advertencias están destinadas a ayudarlo a identificar los riesgos y evitar consecuencias dañinas. Este es el significado de las advertencias:

 Palabra de alerta
Pictogramas
Descripción del peligro. Consecuencias si se ignoran las advertencias. ⇒ La flecha indica una precaución de seguridad que debe tomarse para eliminar o reducir los riesgos.

Las etiquetas de seguridad del Cyclcr

Revise esta etiqueta antes de instalar y operar este Cyclcr. Comuníquese con King Technology al 800-222-0169 si falta esta etiqueta en su FROG Pool Tender Cyclcr.



Peligro de incendio, explosión y alta presión

Para reducir los riesgos de lesiones graves, muerte o daños a los bienes al utilizar el FROG Pool Tender Cyclcr:

- ⇒ Lea y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad de este Manual, del Cyclcr y todas las etiquetas de seguridad de las sustancias químicas usadas con este Cyclcr, incluidos los de FROG Pool Tender Chlorine Chambers, FROG Pool Tender Mineral Chambers y FROG Pool Tender Algaecide.



PELIGRO

- ⇒ Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el FROG Pool Tender Cyclcr.
- ⇒ Nunca mezcle las tabletas de tricloro con hipoclorito de calcio, ni con cualquier otra forma de cloro concentrado u otros productos químicos.
- ⇒ Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- ⇒ No contamine el FROG Pool Tender Cyclcr, el FROG Pool Tender Mineral Chamber, FROG Pool Tender Chlorine Chamber con tierra, materia orgánica ni ningún otro compuesto químico para piscinas; especialmente hipoclorito de calcio y cloración de choque, fertilizantes u otros productos químicos domésticos. Si existe algún contacto con estas sustancias, se producirá una reacción química con generación de calor, liberación de gases peligrosos, incendio y posible explosión.



ADVERTENCIA

- ⇒ Utilice solamente el FROG Pool Tender Chlorine Chambers, el FROG Pool Tender Mineral Chambers y FROG Pool Tender Algaecide para el FROG Pool Tender Cyclcr. Nunca use productos químicos a granel.
- ⇒ Para evitar la acumulación de presión de gas en el FROG Pool Tender Cyclcr, asegúrese de que las válvulas de la línea de retorno de la piscina estén abiertas, excepto al abrir o realizar un mantenimiento en la unidad.
- ⇒ No inhale los humos del FROG Pool Tender Cyclcr ni del FROG Pool Tender Chlorine Chamber.
- ⇒ Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del FROG Pool Tender Cyclcr o de productos químicos.
- ⇒ No exceda la presión máxima de operación de 50 psi ni la temperatura de 40° C (104° F).
- ⇒ No quite la tapa si está bajo presión. Siempre apague la bomba y purgue la presión antes de abrir el FROG Pool Tender Cyclcr.
- ⇒ No instale válvulas de cierre automático o cierre rápido corriente abajo del FROG Pool Tender Cyclcr.
- ⇒ Siempre instale el FROG Pool Tender Cyclcr después del calentador (si corresponde) en la línea de retorno.
- ⇒ Siempre instale cualquier equipo de desinfección adicional DESPUÉS, y NUNCA ANTES, de que el FROG Pool Tender Cyclcr esté instalado en la línea de retorno.
- ⇒ No permita que los niños manipulen o se suban a este producto. Este producto debe colocarse de tal forma que los niños no lo usen para entrar a la piscina.
- ⇒ Siempre aléjese del FROG Pool Tender Cyclcr durante el encendido de la bomba.
- ⇒ Reemplace el FROG Pool Tender Cyclcr si nota signos de grietas, daños o deterioro en el cuerpo o la tapa del Cyclcr.

AVISO

- ⇒ Antes de presurizar, verifique con su distribuidor para asegurarse de que las conexiones de las tuberías cumplan con los reglamentos de construcción.
- ⇒ Si no se acondiciona para el invierno adecuadamente, el FROG Pool Tender Cyclcr se puede congelar. (Consulte la página 18 para obtener más detalles acerca del invierno).

Consejos de instalación para garantizar un rendimiento adecuado

Antes de la instalación, lea atentamente todas las instrucciones y póngase en contacto con su distribuidor si necesita asistencia para la instalación.



ADVERTENCIA

- No exceda la presión máxima de operación de 50 psi.
- No instale válvulas de cierre automático o cierre rápido corriente abajo del alimentador.
- Siempre instale el FROG Pool Tender Cycler después del calentador (si corresponde) en la línea de retorno.
- Siempre instale cualquier equipo de desinfección adicional DESPUÉS y NUNCA ANTES de que el FROG Pool Tender Cycler esté instalado en la línea de retorno.

1) Si usa una bomba de varias velocidades, hágala funcionar por lo menos 6 horas al día a alta velocidad (al menos 40 gpm).

Si la bomba funciona a baja velocidad las 24 horas del día o menos de 6 horas al día a alta velocidad, debe purgar el aire mientras la bomba esté encendida al desenroscar la perilla trasera hasta que aparezca el agua. Luego, atornille la perilla de nuevo. Repita este proceso cada vez que quite la tapa por cualquier motivo.



2) Instale el Cycler con una contrapresión de 4 a 8 psi.

Una contrapresión baja puede causar una cloración insuficiente. Cambie las conexiones esféricas de los chorros de retorno a un tamaño más pequeño para aumentar la presión de retroceso. Comuníquese con King Technology al 800-222-0169 para obtener un manómetro específico de Cycler para determinar la contrapresión al poner en funcionamiento la piscina.



Parte n.º
01-22-4000

3) Requisitos especiales de instalación:

IMPORTANTE: si no se utilizan las instalaciones especiales A, B o C para estas situaciones, se puede producir una cloración excesiva o daños en el FROG Pool Tender Cycler y otros equipos.

- Si el flujo de agua es mayor a 80 galones por minuto (gpm), vea el diagrama A.
- Si va a utilizar un limpiador en el piso de la piscina, vea el diagrama B, con dos opciones. La instalación preferente es la Opción 1 con dos líneas separadas.
- Si la configuración es una combinación de piscina y spa con equipo compartido, vea el diagrama C.

¿Tiene alguna pregunta? Llame a Servicio al Cliente al 800-222-0169 de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del centro.

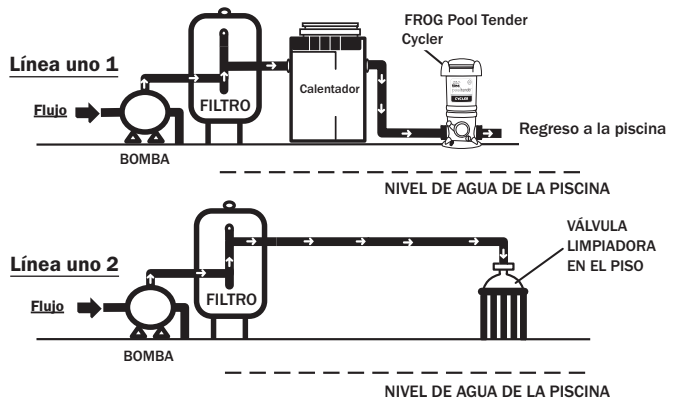
A. Para alta velocidad de flujo (mayor a 80 gpm) instale las conexiones en T exactamente como se muestra



B. Con limpiador en el piso - DOS OPCIONES

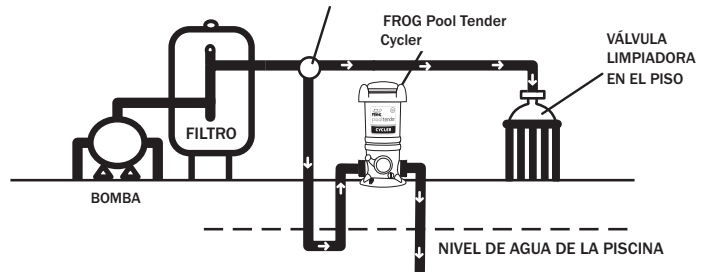
Opción 1 - Instalación con dos líneas

La mejor opción es tener dos líneas. Una línea para la bomba, el filtro, el calentador y el FROG Pool Tender Cycler; y la segunda línea con una bomba separada para el sistema de limpieza en el piso (con filtro opcional).

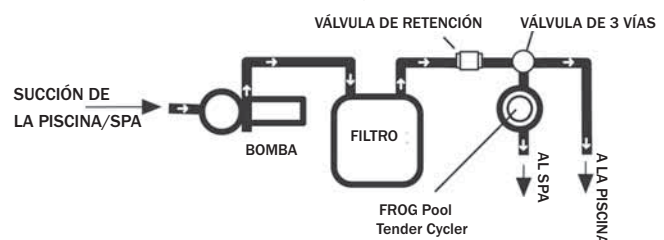


Opción 2 - Instalación de una válvula de 3 vías

Válvula manual de 3 vías o válvula de motor de 3 vías y controles



C. Combinación de piscina y spa de derrame

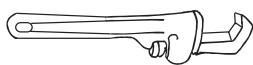


HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador

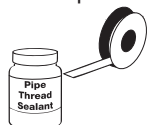


Llave de tubo



INCLUIDO CON FROG Pool Tender Cyclor

Cinta o sellador para roscas de tuberías

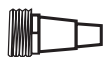


Un manguito 6" x 1 1/2" de PVC

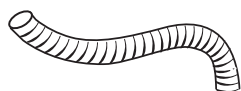


MATERIALES NECESARIOS

Un adaptador manguera 1 1/2" x 1 1/2" x 1 1/4"



Un tramo de manguera flexible de 1 1/2" o 1 1/4"



Una abrazadera para manguera



RECOMENDADO

Contrapresión de 4 a 8 psi

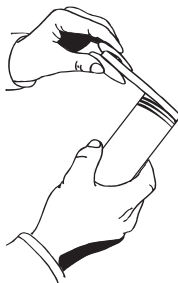
Para evitar una cloración excesiva o Insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, solicite la parte n.º 01-22-4000.



Instalación del filtro de arena con kit de boquilla y manguera flexible

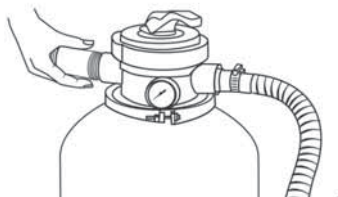
1.

Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado del manguito.



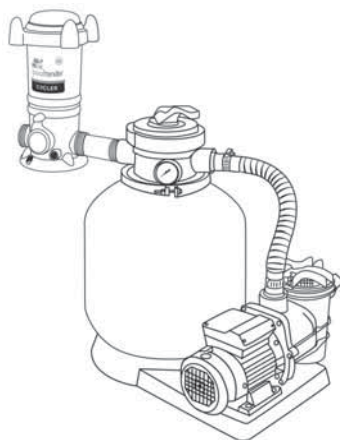
2.

Enrosque un extremo del manguito en el punto de retorno del filtro. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**



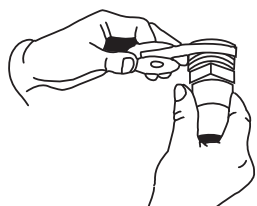
3.

Enrosque un costado del FROG Pool Tender Cyclor al extremo abierto del manguito hasta que quede vertical y firme.



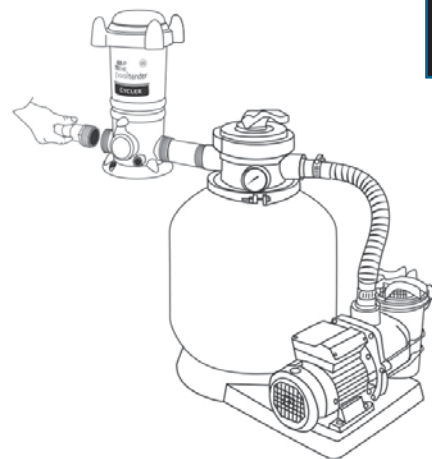
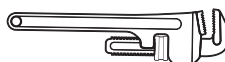
4.

Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado del adaptador de manguera.



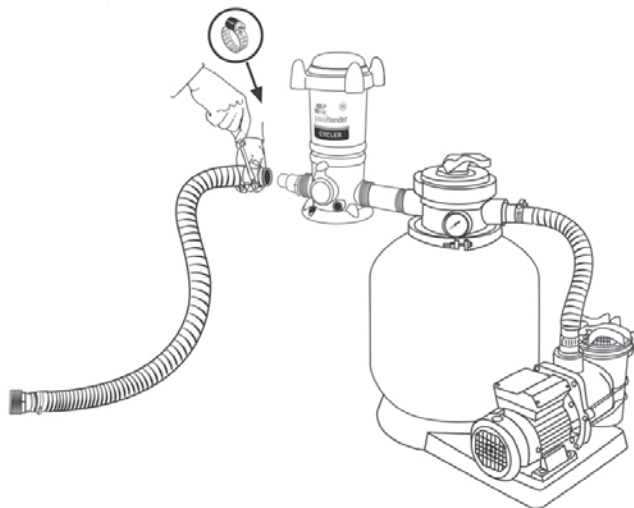
5.

Enrosque el adaptador en el otro costado del FROG Pool Tender Cyclor. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**



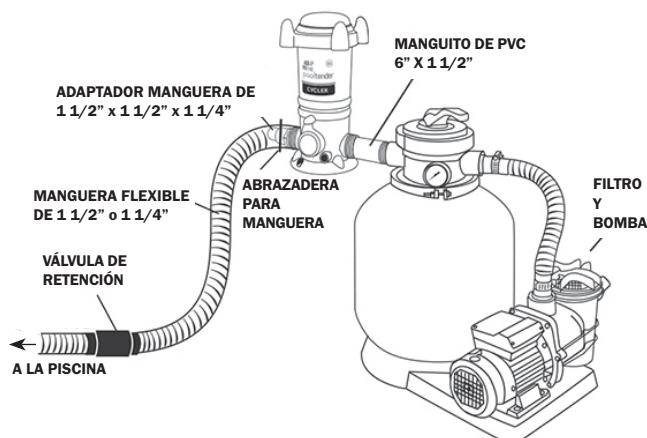
6.

Conecte el tramo de retorno de la manguera al adaptador con la abrazadera. Ajuste la abrazadera con un destornillador.



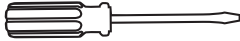
7.

Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Cyclor esté apagado.

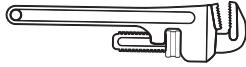


HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador



Llave de tubo

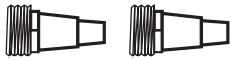


MATERIALES NECESARIOS

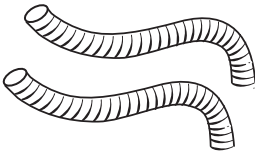
Cinta o
sellador
para roscas
de tuberías



Dos adaptadores para
manguera de
1½" x 1½" x 1¼"



Dos tramos de manguera
flexible de 1½" o 1¼"



Dos abrazaderas
para
manguera



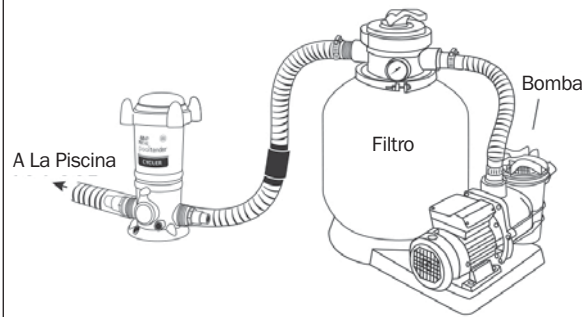
RECOMENDADO

Contrapresión de 4 a 8 psi

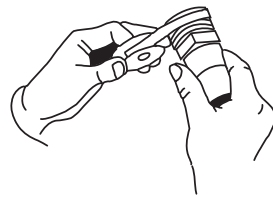
Para evitar una cloración
excesiva o Insuficiente utilice
un racor de retorno de mayor
o menor tamaño para ajustar
la presión. Para obtener los
mejores resultados, use nuestro
manómetro, solicite la parte n.º
01-22-4000.



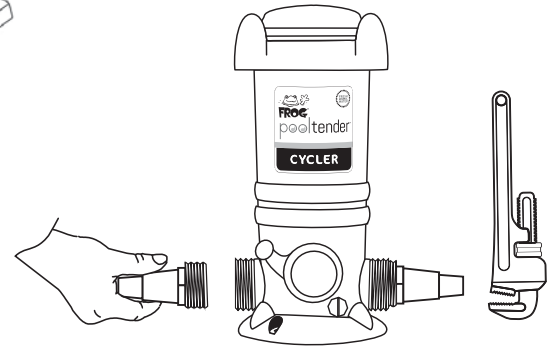
Instalación de filtro de arena solo con manguera flexible



El FROG Pool Tender Cycler debe instalarse
siempre entre el filtro y la piscina (o entre el
calentador y la piscina, si corresponde). Nunca
instale el FROG Pool Tender Cycler antes de
haber instalado el calentador, porque podría
sufrir daños.

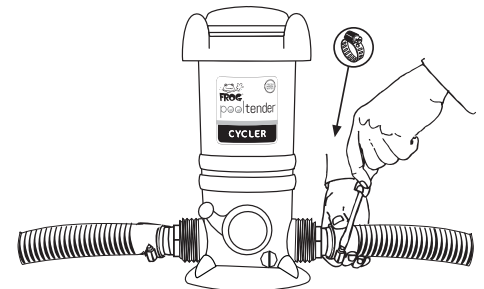


1. Aplique sellador o cinta para
tuberías roscadas en el extremo
roscado de ambos adaptadores
para mangueras.

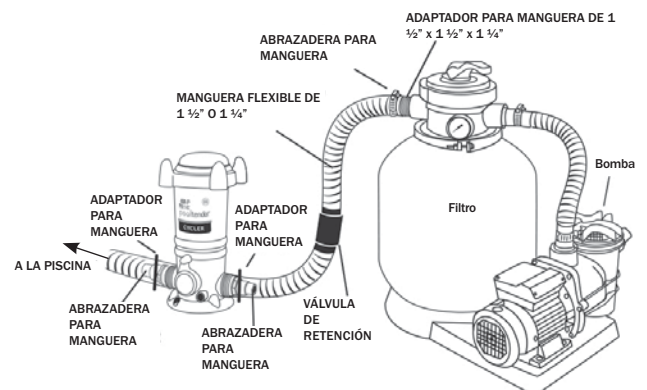


2. Enrosque los adaptadores en los extremos
del FROG Pool Tender Cycler. Ajuste a
mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2
giros con una llave de tubo.
NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.

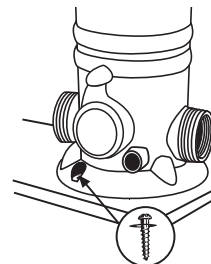
3. Una el tramo de filtro de la manguera flexible a un
adaptador para manguera y el tramo de retorno
de la manguera flexible al otro adaptador para
manguera. Use las abrazaderas y ajuste con un
destornillador. La válvula bidireccional permite el
flujo del agua en ambas direcciones.



4. Para evitar daños a los
calentadores o filtros,
instale una **válvula de
retención resistente a la
corrosión** que reduzca el
flujo de retorno de cloro
gaseoso cuando el Cycler
esté apagado.



5. Para mayor estabilidad, el FROG Pool
Tender Cycler puede montarse sobre una
base de madera tratada utilizando **tornillos
de cabeza Phillips plana**, uno en el frente
y dos atrás.

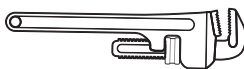


HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador

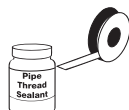


Llave de tubo



INCLUIDO CON FROG Pool Tender Cyclor

Cinta o sellador para roscas de tuberías



Un manguito 6" x 1½" de PVC

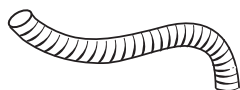


MATERIALES NECESARIOS

Un adaptador de manguera de 1½" x 1½" x 1¼"



Un tramo de manguera flexible de 1½" o 1¼"



Una abrazadera para manguera



RECOMENDADO

Contrapresión de 4 a 8 psi

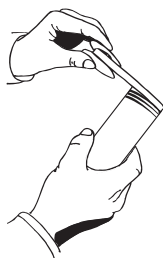
Para evitar una cloración excesiva o Insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, solicite la pieza número 01-22-4000.



Instalación de filtro de cartucho y DE

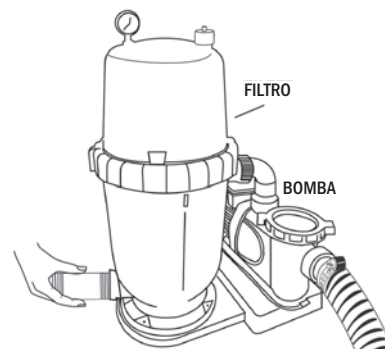
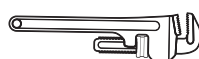
1.

Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremos roscado del manguito.



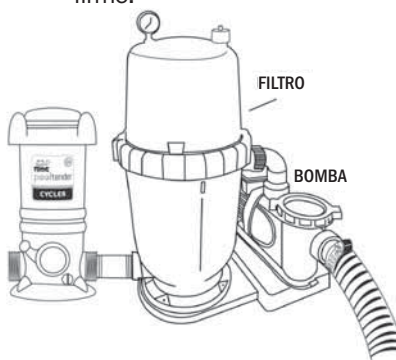
2.

Atornille un extremo de la boquilla en el retorno del filtro Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**



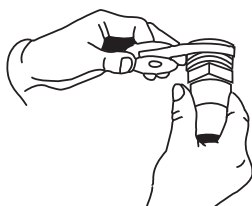
3.

Enrosque un costado del FROG Pool Tender Cyclor al extremo abierto del manguito hasta que quede vertical y firme.



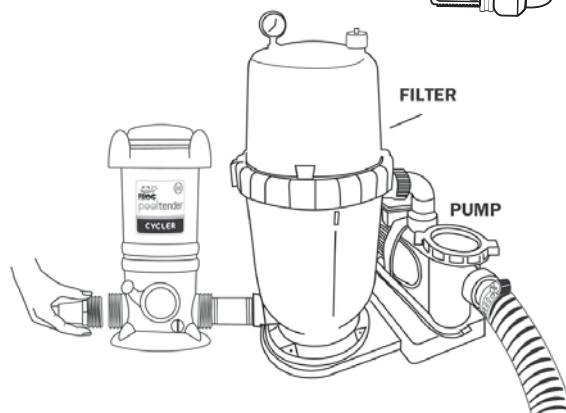
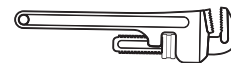
4.

Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado del adaptador de manguera.



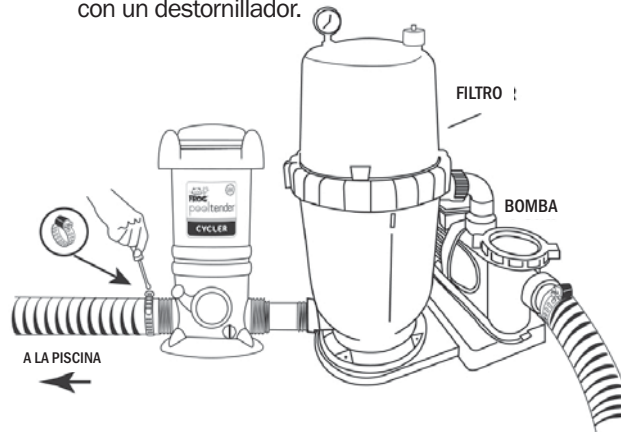
5.

Adaptador de tornillo en el otro lado del FROG Pool Tender Cyclor. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**



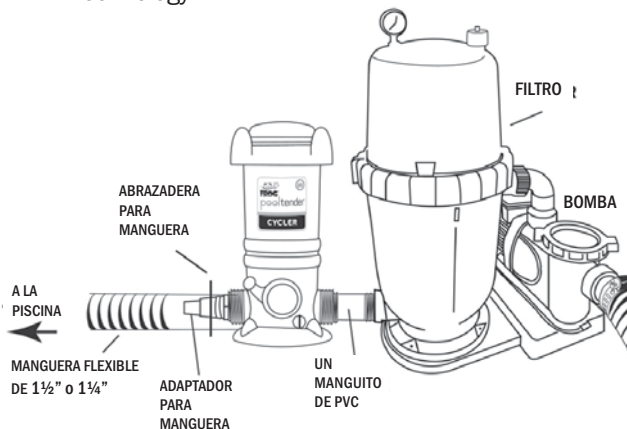
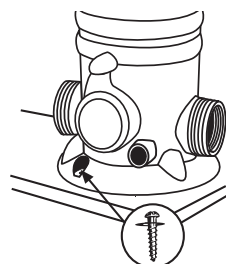
6.

Conecte el tramo de retorno de la manguera al adaptador con la abrazadera. Ajuste la abrazadera con un destornillador.



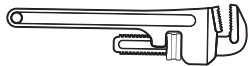
7.

Para mayor estabilidad, el FROG Pool Tender Cyclor puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando **tornillos de cabeza Phillips plana**, uno en el frente y dos atrás. Si tiene preguntas sobre la estabilidad, comuníquese con su distribuidor o King Technology.

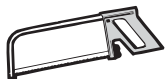


HERRAMIENTAS NECESARIAS

Llave de tubo



Sierra para metales

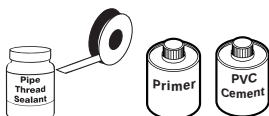


Cinta métrica



MATERIALES NECESARIOS

Cinta de teflón para tubería o sellador, pintura de imprimación y cemento para PVC



Adaptador macho de 1½

(deslizamiento x MPT)



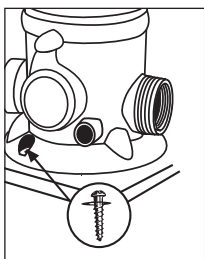
o

Adaptador hembra de 2 pulgadas

(deslizamiento x FPT)

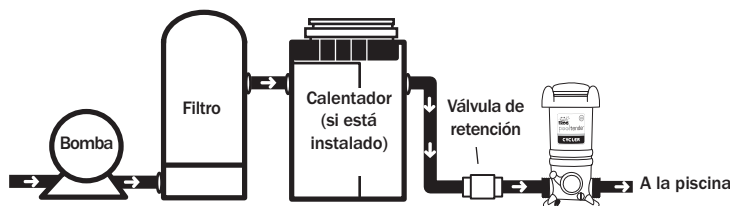


ASEGURAMIENTO DEL CYCLER



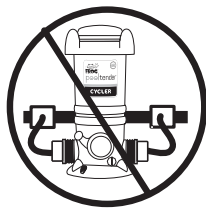
Para mayor estabilidad, el FROG Pool Tender Cyclers puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando **tornillos de cabeza Phillips plana**, uno en el frente y dos atrás.

instalación de tuberías

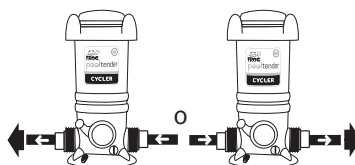


El FROG Pool Tender Cyclers debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el FROG Pool Tender Cyclers antes de haber instalado el calentador, porque podría sufrir daños.

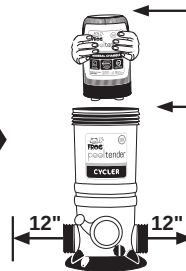
NO instale en tubo de cobre si usa FROG Pool Tender Chlorine Chamber, ya que la corrosión química puede hacer que el tubo falle.



NO instale el FROG Pool Tender Cyclers fuera de línea.

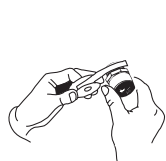


El diseño de la válvula de flujo doble permite la instalación en cualquier dirección de flujo.



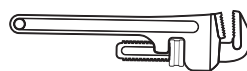
Deje un mínimo de 12 pulgadas arriba y 12" a cada lado del FROG Pool Tender Cyclers para asegurar que haya espacio para reemplazar fácilmente el FROG Pool Tender Mineral Chamber y el FROG Pool Tender Chlorine Chamber.

1. Atornille los adaptadores en cada extremo del FROG Pool Tender Cyclers siguiendo las instrucciones para un adaptador macho o un adaptador hembra. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**



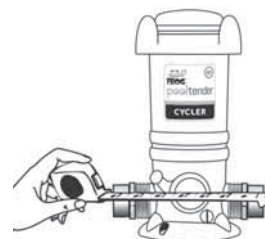
1a.

Si usa **adaptadores macho**, aplique cinta de teflón para tubería o sellador en el extremo roscado de cada adaptador.



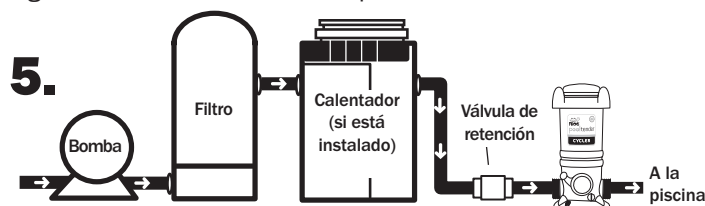
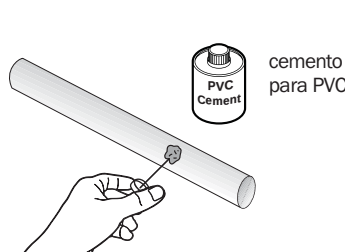
1b.

Si usa **adaptadores hembra**, aplique cinta de teflón para tubería o sellador en el extremo roscado de cada puerto.



3.

Siguiendo las instrucciones de la pintura de imprimación, aplíquela en el interior de los adaptadores y en los extremos de la tubería. Repita este proceso con cemento para PVC siguiendo las instrucciones del producto.



5.

4.

Inserte el tubo de PVC en los adaptadores con una acción de torsión. Manténgalo en su lugar 5 a 10 segundos para que se una.

Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el FROG Pool Tender Cyclers esté apagado.

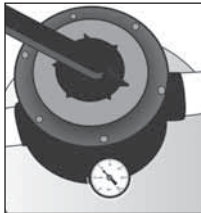
Paso 1: preparación de la piscina

1.



Asegúrese de que la piscina tenga una circulación adecuada. El agua de la piscina debe circular completamente a través de la bomba y filtrar por lo menos 1 o 2 veces al día. Esto usualmente requiere de 8 a 12 horas. Consulte con su distribuidor el tiempo de circulación adecuado para su piscina.

2.



Revise el filtro de la piscina con frecuencia y límpielo periódicamente siguiendo las instrucciones del fabricante. Un filtro sucio reducirá la velocidad del flujo de agua, lo que puede obstaculizar la circulación adecuada.



ADVERTENCIA

No exceda la presión máxima de operación de 50 psi.

3.

Verifique la dureza del agua de llenado antes de agregarla a la piscina. Si el contenido de calcio es superior a 400 ppm, busque una fuente de agua blanda para llenar su piscina; de lo contrario, el equilibrio hídrico será muy difícil alcanzar.

4.

Verifique si hay metales en la piscina, como hierro o cobre. Antes de intentar equilibrar el agua, debe eliminar esos metales. Consulte a su distribuidor sobre un removedor o secuestrante de metales y siga cuidadosamente las instrucciones de la etiqueta.

5.

Antes de comenzar un programa de cuidado de piscinas, primero debe equilibrar el agua de esta. Lleve una muestra de agua a un profesional de piscinas local (o use un juego de pruebas completo) para analizar las pautas importantes del equilibrio hídrico.

IMPORTANTE: siempre siga las instrucciones impresas en las etiquetas de los productos químicos para equilibrar. Agregue estos productos en pequeñas cantidades, una aplicación a la vez, con la circulación funcionando. **Para obtener los mejores resultados, espere de 8 a 12 horas** antes de volver a realizar la prueba y agregue cualquier producto químico adicional necesario para equilibrar el agua.

Pautas del equilibrio hídrico

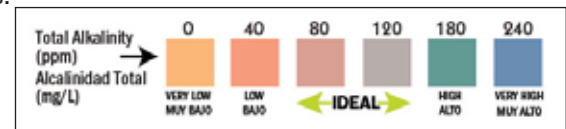
pH:	7.2 a 7.8
Alcalinidad total:	80 a 120 ppm
Dureza:	200 a 400
Total de sólidos disueltos:	<1500
Estabilizador:	20 a 80 ppm
Cloro libre:	0.5 a 1.0 ppm

Para obtener mejores resultados en el equilibrio hídrico, siga los pasos **5a a 5e** en orden.

5a. Tome una muestra de agua de la piscina y sumerja en ella una tira reactiva FROG.



5b. Antes que nada, observe la lectura de **alcalinidad total**. Se deben hacer ajustes para que la alcalinidad total esté en un rango de entre **80 y 120 ppm** antes de realizar cualquier ajuste al pH, incluso si el pH aumenta más.



5c. Cuando la alcalinidad total esté dentro del rango, observe el **pH**. Debe encontrarse entre **7.2 y 7.8**. Si es más alto o más bajo, agregue un ajustador de pH.



5d. Luego observe la dureza del agua nuevamente. Si es inferior a 200 ppm, agregue un incrementador de calcio. Mantenga siempre el rango entre 200 y 400 ppm.

5e. Por último, observe los niveles del **estabilizador** o **acondicionador**. Agregue estabilizador si el nivel es inferior a 20 ppm. Esto evitará que el cloro se desintegre por el sol. Si el nivel del estabilizador está por encima de 80 ppm, drene el agua parcialmente y vuelva a llenar la piscina.

6. Agregar inicialmente un **shock de cloro** solamente para eliminar los contaminantes de la piscina y dejar un cloro residual. Siga las instrucciones del fabricante cuidadosamente. Consulte el cuadro PELIGRO a continuación para obtener pautas importantes sobre choques.



PELIGRO

- Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el FROG Pool Tender Cyclor.

Paso 2: puesta en marcha del sistema

1.



Instale un FROG Pool Tender Mineral Chamber en el FROG Pool Tender Cyclor. (Siga las instrucciones en la página 15.)

IMPORTANTE:

Reemplace el FROG Pool Tender Mineral Chamber cada seis meses o después de una temporada de uso de la piscina, lo que ocurra primero. Después de ese tiempo, oirá los elementos desgastados en el interior, pero ya no serán efectivos y deberá reemplazarlos.

2.



Vuelva a colocar la tapa y opere el FROG Pool Tender Cyclor con el FROG Pool Tender Mineral Chamber instalado, durante 10 minutos en la posición 10.

3.



Inserte FROG Pool Tender Algaecide en el centro abierto del FROG Pool Tender Mineral Chamber que se encuentra dentro del FROG Pool Tender Cyclor. (Consulte la página 16 para ver las instrucciones).

Utilice FROG Pool Tender Algaecide para garantizar una protección contra algas de 90 días.

4.



Cuando la lectura de cloro descienda a 1.0 ppm, lo cual puede tardar algunos días, inserte el FROG Pool Tender Chlorine Chamber en el centro abierto del FROG Pool Tender Mineral Chamber. (Siga las instrucciones en la página 17.)

Paso 3: ajuste del dial de control

1. Este Cycler está diseñado para funcionar eficazmente con una variedad de equipos de piscina, si se siguen estos procedimientos.

Ajuste el dial de control según los parámetros de la piscina, tal como se indica en la siguiente tabla. ESTE ES SOLO UN PUNTO DE PARTIDA y tal vez sea necesario realizar ajustes según los requisitos de la piscina. Vea el punto 2 para consultar las instrucciones.

IMPORTANTE: Si utiliza una bomba de varias velocidades, se recomiendan períodos de uso de la bomba de al menos 6 horas por día a velocidad alta para un rendimiento adecuado. **Si hace funcionar la bomba solo a baja velocidad o en velocidad alta por menos de 6 horas por día, siga las instrucciones para el uso de baja velocidad por 24 horas a continuación.**

TAMAÑO DE LA PISCINA Galones Diámetro		BOMBA DE UNA SOLA VELOCIDAD O BOMBA DE ALTA VELOCIDAD FUNCIONAMIENTO											
		Tiempo de funcionamiento de la bomba de 8 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 24 horas			
		Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba			
		1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 ½ hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 ½ hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 ½ hp
7,000	(18')	5.0	4.5	4.0	3.5	4.5	4.0	3.0	5.0^	3.5	3.0	2.5	4.0^
9,000	(21')	5.5	5.0	4.5	4.0	5.0	4.5	4.0	5.5^	4.0	3.5	3.0	4.5^
12,000	(24')	6.0	5.5	5.0	4.5	5.5	5.0	4.5	4.0	4.5	4.0	3.5	5.0^
15,000		NR	6.0	5.5	5.0	6.0	5.5	5.0	4.5	5.0	4.5	4.0	3.5
20,000		NR	NR	6.0	5.5	NR	6.0	5.5	5.0	5.5	5.0	4.5	4.0
25,000		NR	NR	6.5	6.0	NR	6.5	6.0	5.5	6.0	5.5	5.0	4.5

^ Se recomienda una instalación con derivación. Consulte "Consejos de Instalación" en la página 6.

NR = Este tamaño de bomba no se recomienda para piscinas de este tamaño. CAUDAL RECOMENDADO: 75,7 a 227,1 L/min (20 a 60 gpm).

Tiempo de funcionamiento de la bomba a baja velocidad por 24 horas

Para asegurar el rendimiento adecuado mientras la bomba funciona a baja velocidad por 24 horas o a alta velocidad por menos de 6 horas, drene el aire mientras la bomba esta prendida al desatornillar la perilla que se encuentra en la parte trasera del FROG Pool Tender Cycler, cerca de la tapa, hasta que aparezca agua. Después, vuelva a atornillar la perilla. Repita este proceso cada vez que se quite la tapa por cualquier razón. Fije el dial de control en #6 y siga las instrucciones a continuación para determinar la posición correcta para su piscina.

EJEMPLO

TAMAÑO DE LA PISCINA Galones Diámetro		Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas			
		1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 ½ hp
7,000	(18')	4.5	4.0	3.0	5.0^
9,000	(21')	5.0	4.5	4.0	5.5^
12,000	(24')	5.5	5.0	4.5	4.0
15,000		6.0	5.5	5.0	4.5
20,000		NR	6.0	5.5	5.0
25,000		NR	6.5	6.0	5.5

Encuentre la posición inicial del dial al comparar los parámetros de su piscina que se encuentran en el cuadro anterior. Una piscina por encima del nivel del suelo de aproximadamente 12,000 galones con una bomba de 1 caballo de fuerza que funciona 12 horas por día a alta velocidad requeriría una posición inicial de 4.5.

2.



Durante la primera semana, pruebe diariamente el cloro libre en el agua de la piscina con tiras reactivas FROG, a fin de asegurar la configuración correcta del dial. Haga pruebas semanales durante la temporada.



Después de la prueba, ajuste el dial 1/2 punto más si la lectura de cloro libre ha disminuido a menos de 0.5 ppm, o 1/2 punto menos si la lectura ha aumentado a más de 1.0 ppm. Continúe con este proceso todos los días hasta que el color en la tira reactiva coincida con el nivel ideal de de entre 0.5 ppm y 1.0 ppm de cloro.

IMPORTANTE: los ajustes al dial de control que excedan estas recomendaciones pueden causar que se descarguen cantidades excesivas de tricloro en la piscina. Esto puede ocasionar blanqueamiento o decoloración de las áreas alrededor de la entrada a la piscina y, en algunos casos, blanqueamiento o decoloración del revestimiento o de la pintura de la piscina. Además, el exceso de tricloro en la piscina puede acarrear riesgos para la salud de los bañistas.

Recuerde ajustar el dial de control 1/2 punto sólo con el fin de impedir el exceso de cloración que puede decolorar las superficies de la piscina.

Paso 4: cuidado rutinario de la piscina

1.



Ponga a funcionar el filtro las horas suficientes para hacer circular toda el agua una o dos veces al día. Una mayor frecuencia puede ocasionar una cloración excesiva.



ADVERTENCIA

Para evitar la acumulación de presión de gas en el FROG Pool Tender Cyclor, asegúrese de que las válvulas de la línea de retorno de la piscina estén abiertas, excepto al abrir o realizarle mantenimiento a la unidad.

2.



Controle regularmente el agua con las tiras reactivas FROG para mantener los niveles de pH y alcalinidad total.

NOTA: el equilibrio hídrico se ve afectado por la carga de bañistas, el uso de productos químicos, la evaporación y la composición del agua original, por lo que es importante controlar el equilibrio hídrico con regularidad.

3.



Mantenga un nivel de cloro libre de 0.5 a 1.0 ppm en todo momento.

Nota: estos niveles bajos de cloro son aceptables solamente cuando se utilizan los minerales de FROG.



PELIGRO

No contamine el FROG Pool Tender Cyclor, FROG Pool Tender Mineral Chamber, FROG Pool Tender Chlorine Chamber o FROG Pool Tender Algaecide con tierra, materia orgánica ni ningún otro compuesto químico para piscinas; especialmente hipoclorito de calcio y cloración de choque, fertilizantes u otros productos químicos domésticos. Si existe algún contacto con estas sustancias y el FROG Pool Tender Cyclor, FROG Pool Tender Mineral Chamber, FROG Pool Tender Chlorine Chamber o el FROG Pool Tender Algaecide, se producirá una reacción química con generación de calor, liberación de gases peligrosos, incendios y posibles explosiones.

4.



Aplique un tratamiento de choque a la piscina cada dos semanas o según sea necesario. Recomendamos un tratamiento de choque sin cloro ya que el objetivo de los productos FROG es reducir el uso de cloro. Sin embargo, también se puede usar un tratamiento de choque de cloro.



PELIGRO

- Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el FROG Pool Tender Cyclor.

5.



Antes de cerrar la piscina para el invierno, utilizar FROG Pool Tender Algaecide siguiendo las instrucciones en la página 16.

6.



Recuerde reemplazar el FROG Pool Tender Mineral Chamber y las demás partes reemplazables de FROG Pool Tender según las indicaciones.

Reemplazo del FROG Pool Tender Mineral Chamber

Debe reemplazarse cada 6 meses o después de una temporada de piscina.



1.

FROG® Pool Tender Mineral Chamber®

frogproducts.com 800-222-0169

Serial No. _____ FOR POOLS UP TO 25,000 GALLONS

Product Description: The FROG Pool Tender Mineral Chamber is the heart of an advanced pool care system that destroys bacteria. The patented mineral formula in the FROG Pool Tender Mineral Chamber is a disinfectant that also neutralizes acids, which helps keep the pH in an acceptable range with less monitoring. The controlled release of minerals provides an optimum level of protection in your pool. The FROG Pool Tender System* reduces chlorine use up to 50%*. Simply use with at least 0.5 ppm of an EPA registered source of chlorine such as the FROG Pool Tender Chlorine Chamber® or a chlorine delivery device. Using the FROG Pool Tender System*.

Revise el frente de la caja y la etiqueta trasera del producto para asegurar que tenga el FROG Pool Tender Mineral Chamber correcto para el FROG Pool Tender Cyclor.

IMPORTANTE: Reemplace el FROG Pool Tender Mineral Chamber cada seis meses o después de una temporada de uso de la piscina, lo que ocurra primero.

2.



IMPORTANTE: saque y lea la tarjeta de información.

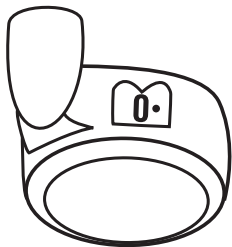
Nota importante: Todas las instrucciones de inserción del FROG Pool Tender Mineral Chamber, las unidades FROG Pool Tender Algacide y FROG Pool Tender Chlorine Chamber están incluidas en la caja del FROG Pool Tender Mineral Chamber.



PELIGRO

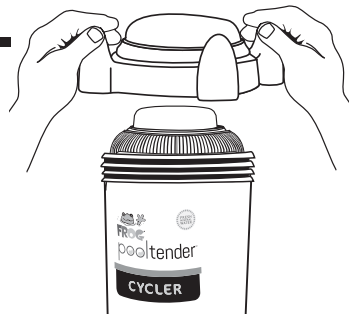
Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el FROG Pool Tender Cyclor.

3.



Apague la bomba y gire el dial a la posición 0. Con esto se reduce el flujo de agua a la unidad al abrir la tapa.

4.

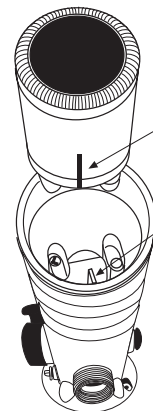


Quite la tapa del FROG Pool Tender Cyclor.

5.

Retire el FROG Pool Tender Chlorine Chamber y, si no está vacío, póngalo a un lado o guárdelo durante el invierno. Después, retire el FROG Pool Tender Mineral Chamber y deséchelo si fue utilizado la piscina durante una temporada o 6 meses, lo que ocurra primero.

6.



Muesca en el FROG Pool Tender Mineral Chamber

Aleta en el interior del FROG Pool Tender Cyclor

Busque la muesca en el costado del FROG Pool Tender Mineral Chamber y alinee la muesca con la aleta en el interior del FROG Pool Tender Cyclor. Introduzca el FROG Pool Tender Mineral Chamber en el FROG Pool Tender Cyclor hasta que quede firme.

Reemplace el FROG Pool Tender Chlorine Chamber dentro del FROG Pool Tender Mineral Chamber para que el sistema siga operando (ver instrucciones en la página 17).

7.



Marque en su calendario el remplazo del FROG Pool Tender Mineral Chamber después de seis meses. **Una vez mojado, el recubrimiento mineral de liberación temporizada de este producto tendrá una eficacia de hasta seis meses consecutivos o una temporada de uso de la piscina, lo que dure menos.** Después de este período, incluso si oye el material usado en el interior, este ya no es eficaz y debe reemplazarse.

Uso del FROG Pool Tender Algaecide para una garantía de protección contra algas

NOTA: si se utiliza directamente después de un tratamiento de choque, pruebe primero el agua para asegurar que el pH esté dentro de los límites apropiados de 7.2 a 7.8, y que el nivel de cloro no exceda los 4.0 ppm. Evite usar otras sustancias químicas hasta que este producto haya circulado (se haya filtrado) durante un tiempo mínimo de 24 horas.

Si no usa una unidad FROG Pool Tender Algaecide, continúe en el página 17. Lea la etiqueta del producto FROG Pool Tender Algaecide para conocer todas las instrucciones de uso (núm. reg. EPA 53735-9).

Como dosis preventiva, agregue:

- Uno FROG Pool Tender Algaecide para piscina de 10,000 a 15,000 galones.
- Dos FROG Pool Tender Algaecide para piscina de 15,000 a 30,000 galones.



PELIGRO

Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el FROG Pool Tender Cyclor.

Importante: si va a almacenar el Algaecide antes de usarlo, consérvelo siempre en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de niños y mascotas.

1.



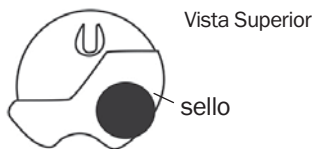
Quite el tapón de la unidad FROG Pool Tender Algaecide, sin desprender el sello.

Apague la bomba. Gire el dial de control a 0. Abra la tapa del Cyclor. Retroceda para dejar que los vapores de cloro se disipen.

2.



Insértelo boca abajo en el centro abierto del FROG Pool Tender Mineral Chamber empujando hacia abajo firmemente en la botella FROG Pool Tender Algaecide para que la llave del FROG Pool Tender Cyclor perforo el sello.

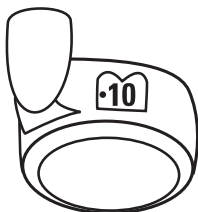


3.



Vuelva a colocar la tapa y ajuste únicamente a mano. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE**

4.



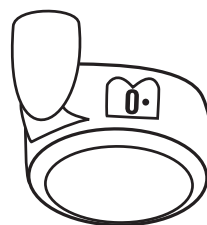
Gire el dial de control del FROG Pool Tender Cyclor a la posición 10.

5.



Encienda la bomba durante 90 minutos para permitir que el FROG Pool Tender Algaecide circule por la piscina.

6.



Para extraer la gastado FROG Pool Tender Algaecide, primero apague la bomba. Gire el dial a la posición 0.

7.



Quite la tapa del FROG Pool Tender Cyclor.

8.



Levante el FROG Pool Tender Algaecide y permita que el agua en la botella drene en el FROG Pool Tender Cyclor antes tirar ala a la basura o ofrézcalo para reciclaje si es posible. No reutilice o vuelva a llenar este contenedor.

NOTA: si el agua presenta más de una pizca de color azul en el interior de FROG Pool Tender Cyclor, vuelva a colocar la tapa del FROG Pool Tender Cyclor, gire el dial a la posición 10 y opere la bomba durante un minuto.

8a. Repita los pasos 1 a 8 si la piscina requiere otra botella de FROG Pool Tender Algaecide.

8b. Cuando el agua esté clara en el FROG Pool Tender Cyclor, inserte un FROG Pool Tender Chlorine Chamber según las instrucciones de la página 17.

Uso del FROG Pool Tender Chlorine Chamber



Se recomienda el uso de FROG Pool Tender Chlorine Chamber para asegurar una reducción de hasta el 50 % en el uso de cloro.* Las unidades FROG Pool Tender Chlorine Chamber se venden por separado. (Núm. Reg. EPA 53735-2)



PELIGRO

Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el FROG Pool Tender Cyclor.



ADVERTENCIA

Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del FROG Pool Tender Cyclor o de productos químicos.

IMPORTANTE: lea la etiqueta del de FROG Pool Tender Chlorine Chamber cuidadosamente antes de usarlo.

1.



Apague la bomba. Gire el dial de control a 0. Retire la tapa del FROG Pool Tender Cyclor y aléjese mientras se disipa el gas del cloro.

2.

TAPONES DE COLORES



Para quitar los tapones de colores de la unidad FROG Pool Tender Chlorine Chamber, sujete el borde de un tapón con un alicate y tire hacia arriba hasta que se libere el tapón. Repita el proceso con el otro tapón.

3.



Invierta el FROG Pool Tender Chlorine Chamber y agite ligeramente hasta que las tabletas de cloro caigan dentro de las áreas de las torres.

4.

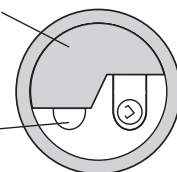


Alinee la pata pequeña de la unidad FROG Pool Tender Chlorine Chamber con la abertura pequeña del FROG Pool Tender Mineral Chamber y la pata grande con la abertura grande. Introduzca la unidad FROG Pool Tender Chlorine Chamber en el FROG Pool Tender Mineral Chamber hasta que quede firme.

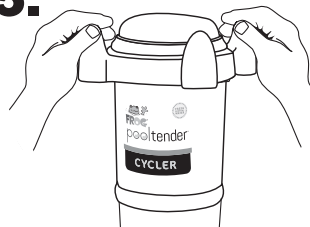
FROG Pool Tender Mineral Chamber

Vista Superior

FROG Pool Tender Chlorine Chamber



5.



Vuelva a colocar el tapón y ajuste únicamente a mano. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**

6.



Los FROG Pool Tender Chlorine Chambers están hechos de plástico HDPE. El envase no es rellenable. No vuelva a usar ni rellene este envase. Ofrézcalo para reciclaje si es posible. Enjuague completamente antes de reciclar o desechar.

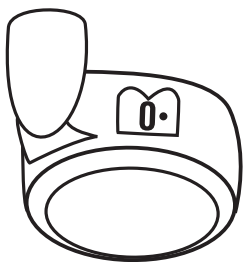
7.



Marque en su calendario las fechas de reemplazo aproximadas del FROG Pool Tender Chlorine Chamber.

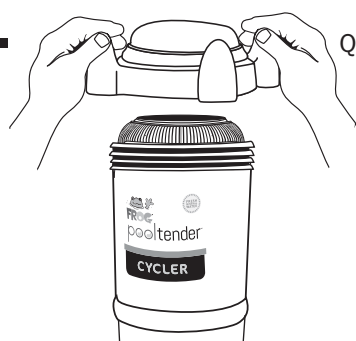
Preparación para el invierno

1.



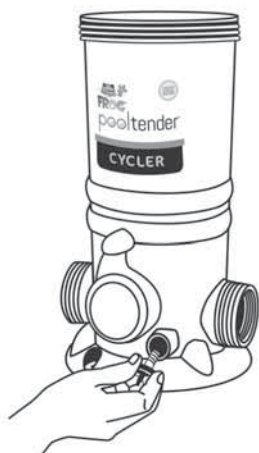
Apague la bomba y gire el dial a la posición 0.

2.



Quite la tapa.

3.



Desenrosque la perilla del frente del FROG Pool Tender Cyclor. Permita toda agua para desaguar.

4.



Si el FROG Pool Tender Chlorine Chamber aún contiene cloro, envuélvalo con una bolsa de plástico y guárdelo en un cobertizo o en un ambiente fresco, seco, bien ventilado, fuera del alcance de niños, mascotas, automóviles, motocicletas o cualquier metal que pueda oxidarse, etc.

Si está vacío, enjuáguelo y recíclolo.



ADVERTENCIA

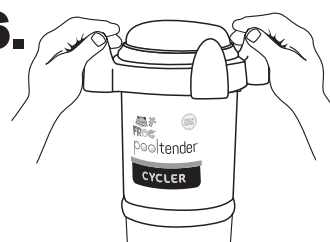
Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del FROG Pool Tender Cyclor o de productos químicos.

5.



Quite el FROG Pool Tender Mineral Chamber y deséchelo en la basura. Incluso si oye el ruido de los minerales usados en el interior, éstos ya no son eficaces.

6.



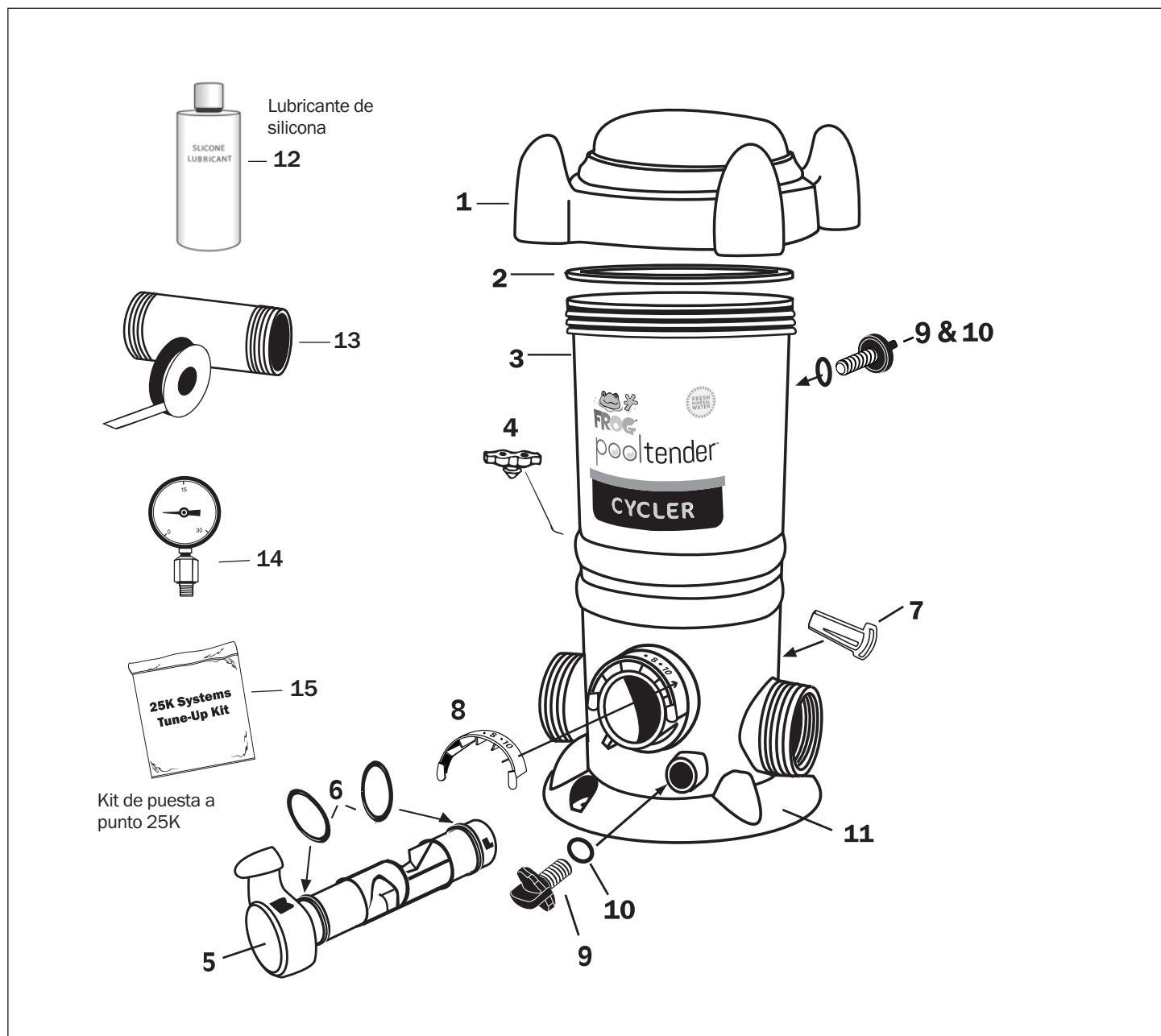
Vuelva a colocar la tapa y la perilla y ajústelas suavemente.

Solución de problemas

Para obtener soluciones en mayor profundidad, vaya a [solución de problemas frogproducts.com](http://solución.de.problemas.frogproducts.com) o llame a King Technology al 800-222-0169

Problema	Solución		
1. ¿Qué debo hacer si el agua tiene aspecto turbio?	1. Revise que el sistema de filtración esté funcionando de manera correcta (es decir, limpie el filtro, el colector de espuma y el cesto de la bomba). 2. Compruebe que el tiempo de circulación sea el adecuado.	Aumente el tiempo de bombeo si no lo es. 3. Cerciórese de que la piscina esté bien equilibrada (vea la página 11). 4. Aplique un tratamiento de impacto para eliminar la acumulación de materia orgánica.	5. Asegúrese de que la piscina tenga una lectura de cloro libre de 0.5 a 1.0 ppm. 6. Consulte con su distribuidor para obtener más información.
2. ¿Qué debo hacer si el agua cambia de color?	1. Es posible que se estén comenzando a formar algas. Aplique un tratamiento de choque a la piscina, aumente el tiempo de circulación si es necesario y limpie el filtro.	2. Los metales en el agua de llenado pueden haberse oxidado. Revise el agua de la piscina. Consulte con un distribuidor de piscinas local si se necesita un producto de control de metales	3. Consulte con su distribuidor para obtener más información.
3. ¿Qué debo hacer si se forman algas en la piscina?	1. Utilice FROG Pool Tender Algaecide o un alguicida eficaz según las instrucciones de la botella y cepillar las paredes de la piscina a menudo. 2. Limpie el filtro y aplique un tratamiento de impacto con cloro todos los días, hasta que se	recupere la claridad del agua. 3. Si está en una región del país donde hay problemas de crecimiento de algas, hable con su distribuidor sobre una garantía de protección contra algas durante 90 días con FROG Pool Tender	Algaecide. Consulte la etiqueta del producto para conocer los detalles de la garantía. 4. Consulte con su distribuidor para obtener más información.
4. ¿Qué debo hacer si la cloración es insuficiente con FROG Pool Tender Chlorine Chamber?	1. Si no puede mantener un nivel de 0.5 a 1.0 ppm, primero asegúrese de que haya tabletas de cloro en el área de las torres de la unidad FROG Pool Tender Chlorine Chamber y que la unidad esté instalada de manera correcta. Si realizó alguna corrección, pruebe el agua después de 24 horas. 2. Si el nivel aún es bajo, incremente la posición del dial una unidad y pruebe de nuevo el agua después de 24 horas. Siga incrementando la posición del dial una unidad diaria hasta obtener la	lectura apropiada. 3. Aplique un tratamiento de impacto a la piscina si la lectura ha sido menor que 0.5 ppm durante más de un día. 4. Asegúrese de que el tiempo de funcionamiento de la bomba sea de por lo menos 6 horas a alta velocidad (40 gpm por minuto o superior) o, de lo contrario, purgue el aire de la perilla trasera cada vez que abra el tapón. 5. Comuníquese con su distribuidor para realizar una	prueba de la presión de retorno. Si es inferior a 4 psi considere la instalación de un acoplamiento de ojo más pequeño en el chorro de retorno. 6. Revise si hay fugas en el lado de succión, buscando la presencia de burbujas de aire en el cesto de la bomba o en el chorro de retorno. Comuníquese con su distribuidor para obtener ayuda para corregir esta situación. 7. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology llamando al 800-222-0169.
5. ¿Qué debo hacer si estoy clorando excesivamente con el FROG Pool Tender Chlorine Chamber?	1. Si la lectura de cloro es superior a 3.0 ppm, extraiga la unidad FROG Pool Tender Chlorine Chamber del FROG Pool Tender Mineral Chamber y pruebe el agua todos los días hasta que la lectura descienda a 1.0 ppm. 2. Vuelva a insertar la unidad FROG Pool Tender Chlorine Chamber, reduzca el ajuste del dial una posición y pruebe de nuevo el agua después de 24 horas. Si la lectura ha aumentado, reduzca el ajuste del dial una posición más. Continúe con este proceso hasta obtener la lectura deseada	3. Si persiste la cloración excesiva en la posición más baja del dial, considere la opción de reducir el tiempo de circulación. Dependiendo del tamaño de la bomba, tal vez esté circulando el agua más de lo necesario, lo cual provoca la adición de más cloro de lo requerido. 4. Comuníquese con su distribuidor para probar la contrapresión. Si excede los 8 psi, considere el uso de un conector esférico más grande en el chorro de retorno.	5. Compruebe si la válvula de liberación de presión está floja o se ha perdido y rempácela. Es una pieza de plástico transparente de aproximadamente 1" de longitud instalada cerca de la base. Si está floja o se ha perdido, puede ser otra vía para que el agua llegue al cloro. 6. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology llamando al 1-800-222-0169.

Parts List



Piezas incluidas con el FROG Pool Tender Cyclor

NÚM. REF.	DESCRIPCIÓN	CANT. INCLUIDA
1 y 2	Tapa con junta tórica	1
3	Cuerpo	1
4	Válvula de liberación de presión	1
5, 6, 7, 8	Dial de control con juntas tóricas Pasador de bloqueo y placa con números	1
9 y 10	Perilla con junta tórica	2
11	Base de montaje	1
12	Lubricante de silicona de 3/4 onza	1
13	Juego de manguitos	1

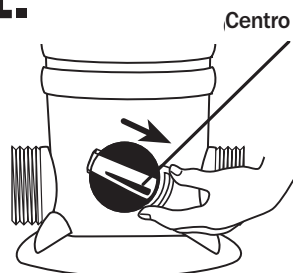
Piezas de repuesto para FROG Pool Tender Cyclor

NÚM. REF.	NÚM. CAT.	DESCRIPCIÓN
1 & 2	01-22-1423	Tapa con junta tórica
2	01-22-1922	Junta tórica de la tapa
4	01-22-9485	álvula de liberación de presión
5, 6, 7, 8	01-22-1453	Dial de control con juntas tóricas
6	01-22-1456	Juego de juntas tóricas del dial de control
9 & 10	01-22-9631	Perilla con junta tórica
11	01-22-1482	Base de montaje
12	01-22-9972	Lubricante de silicona de 3/4 onza
13	01-22-1711	Juego de manguitos
14	01-22-4000	Manómetro
15	01-22-1470	Kit de puesta a punto 25K

Mantenimiento del FROG Pool Tender Cyclor

Reemplazo de las juntas tóricas del dial de control

1.



Centro del pasador de bloqueo

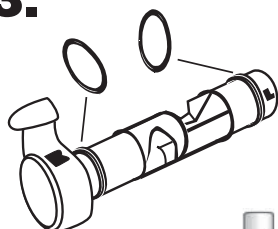
En la parte trasera del FROG Pool Tender Cyclor, presione el centro del pasador de bloqueo con un dedo y extraígallo del dial.

2.



Gire el dial de control hacia adelante y hacia atrás al del cuerpo.

3.

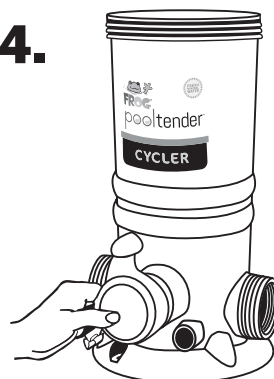


Reemplace las dos juntas tóricas. Aplique a las juntas tóricas el lubricante de silicona incluido con el FROG Pool Tender Cyclor.



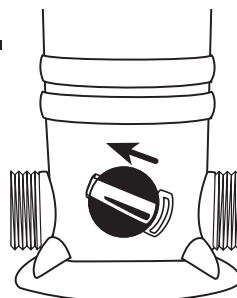
Lubricante de silicona
Parte
n.º 01-22-9972

4.



Introduzca el dial de control con cuidado en el cuerpo.

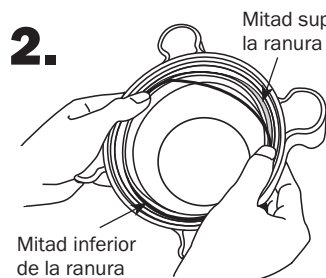
5.



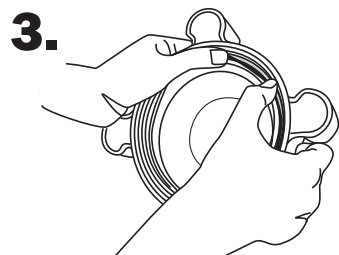
Vuelva a colocar el pasador de bloqueo al introducirlo por las muescas del dial hasta que enganche en su sitio.

Reemplazo de la junta tórica de la tapa

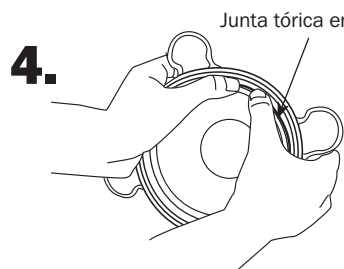
1. Retire la junta tórica vieja



Coloque una nueva junta en la mitad inferior de la ranura.



Coloque los pulgares a cada lado de la tapa sobre la junta tórica en la ranura.



Haga rodar los pulgares hacia adelante y hacia atrás sobre la junta tórica mientras empuja hacia arriba hasta que la junta tórica entre en la parte superior de la ranura.

5.



Lubricante de silicona
Parte
n.º 01-22-9972

Lubrique la junta tórica cada dos meses con el lubricante de silicón que incluido con su FROG Pool Tender Cycler.
NO USE lubricantes a base de petróleo.

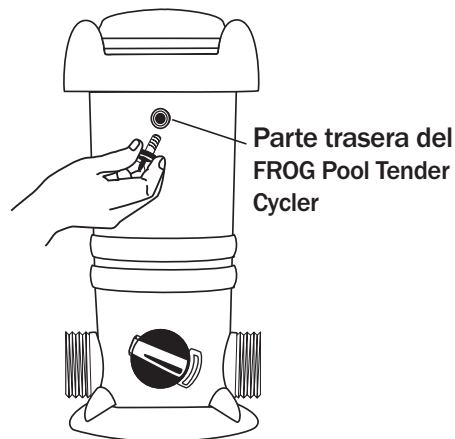
Reemplazo de las perilla

Para reemplazarlas, simplemente desatornille las perillas viejas y reemplácelas por unas nuevas.

1.



2.



Para conocer los términos de la garantía limitada y para registrar su producto, consulte frogproducts.com/reg o llame al 1-800-222-0169.

El hecho de no registrar su producto no disminuye sus derechos de garantía.

Hecho en Estados Unidos.
Patentes: kingtechnology.com/IP



6000 CLEARWATER DR | MINNETONKA, MINNESOTA 55343
800-222-0169 | frogproducts.com